



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **505/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Unternehmens Pustertal Pulish OHG mit dem Reinigungsdienst in den Gemeindegebäuden bei Abwesenheit des zuständigen Gemeindepersonals im Zeitraum vom 24.10.2025 - bis 23.10.2028 (CIG B8C0442FA9)

OGGETTO:

Incarico all'impresa Pustertal Pulish Snc del servizio di pulizia negli edifici comunali in caso di assenza del personale comunale addetto nel periodo dal 24.10.2025 al 23.10.2028 (CIG B8C0442-FA9)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

23.10.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Rienzner Rosa Maria

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen verpflichtet ist, die Sauberkeit und Hygiene in den gemeindeeigenen Gebäuden jederzeit sicherzustellen, um den öffentlichen Auftrag und die damit verbundenen Schutz- und Fürsorgepflichten zu erfüllen. Dies gilt insbesondere auch für Fälle, in denen das planmäßige Reinigungspersonal aufgrund von Krankheit, Sonderurlaub oder sonstigen unvorhergesehenen Umständen nicht zur Verfügung steht;

FESTGESTELLT, dass das verbleibende Reinigungspersonal unter solchen Umständen nicht immer in der Lage ist, Vertretungen für ausfallende Mitarbeiter zu übernehmen. Jeder Beschäftigte ist bereits mit seinem eigenen Aufgabenbereich voll ausgelastet, weshalb eine zusätzliche Arbeitsbelastung die Qualität der Reinigungsleistungen erheblich beeinträchtigen würde. Dies steht im Widerspruch zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Betriebs der gemeindlichen Einrichtungen sowie zur Wahrung der Hygienevorschriften, die im öffentlichen Interesse liegen;

BERÜCKSICHTIGT, dass des Weiteren die Erfahrung zeigt, dass es sich als äußerst schwierig erweist, kurzfristig geeignetes Reinigungspersonal über den allgemeinen Arbeitsmarkt zu rekrutieren. Dabei ist zu beachten, dass das eingesetzte Personal die gesetzlich vorgesehenen Voraussetzungen für eine Beschäftigung im öffentlichen Dienst erfüllen muss. Die strengen Qualifikations- und Zuverlässigkeitsanforderungen, die im Rahmen öffentlich-rechtlicher Arbeitsverhältnisse gelten, schränken den Pool potenzieller Kandidaten erheblich ein;

HERVORGEHOBEN, dass es aus diesen Gründen erforderlich und sachgerecht erscheint, zur Sicherstellung der Kontinuität und Qualität des Reinigungsdienstes auf ein externes, spezialisiertes Unternehmen zurückzugreifen. Dieses Unternehmen muss über die Fähigkeit verfügen, flexibel, kurzfristig und zuverlässig als Vertretung einzuspringen. Die Nutzung eines solchen Dienstleisters gewährleistet nicht nur die Einhaltung der Hygiene- und Sauberkeits-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido è tenuto a garantire in ogni momento la pulizia e l'igiene negli edifici di proprietà comunale, al fine di adempiere al mandato pubblico nonché agli obblighi di tutela e protezione connessi; ciò vale in particolare anche nei casi in cui il personale addetto alle pulizie, previsto in pianta organica, non sia disponibile a causa di malattia, congedo straordinario o altre circostanze impreviste;

CONSTATATO che il personale addetto alle pulizie residuo, in tali situazioni, non sempre è in grado di sostituire i colleghi assenti, poiché ciascun lavoratore è già completamente impegnato nel proprio ambito di competenza e un carico di lavoro aggiuntivo comprometterebbe significativamente la qualità del servizio di pulizia. Tale situazione è in contrasto con l'obbligo di garantire il regolare funzionamento delle strutture comunali nonché il rispetto delle norme igienico-sanitarie di interesse pubblico;

CONSIDERATO inoltre che l'esperienza dimostra come sia estremamente difficile reperire, in tempi brevi, personale di pulizia idoneo attraverso il mercato del lavoro ordinario. Va altresì sottolineato che il personale impiegato deve possedere i requisiti prescritti dalla normativa vigente per l'assunzione nel pubblico impiego. Le rigide condizioni in termini di qualifiche e affidabilità, previste nell'ambito dei rapporti di lavoro pubblici, riducono sensibilmente il bacino di candidati potenziali;

EVIDENZIATO che, per tali ragioni, appare necessario e opportuno ricorrere, al fine di garantire la continuità e la qualità del servizio di pulizia, a una impresa esterna specializzata, in grado di intervenire con flessibilità, tempestività e affidabilità come sostituto del personale assente. L'impiego di tale fornitore di servizi non solo assicura il mantenimento degli standard igienico-sanitari e di pulizia, ma solleva anche il personale interno, contribuendo così al regolare

standards, sondern entlastet auch das interne Personal und trägt somit zur Aufrechterhaltung eines reibungslosen Betriebs der kommunalen Einrichtungen bei;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Vor diesem Hintergrund empfohlen wird, mit einem externen Dienstleister einen Vertrag über eine Laufzeit von drei Jahren abzuschließen, und zwar vom 24. Oktober 2025 bis zum 23. Oktober 2028. Für diese Zeitspanne sollen jährlich 150 Stunden Reinigungsdienst vereinbart werden. Die Vertragsdauer bietet einerseits eine ausreichende Planungssicherheit und ermöglicht andererseits eine kontinuierliche Qualitätssicherung. Die jährliche Stundenanzahl wurde unter Berücksichtigung des voraussichtlichen Bedarfs und der Ausfallwahrscheinlichkeiten kalkuliert, um im Bedarfsfall eine rasche und effektive Vertretung sicherzustellen, ohne das Budget unnötig zu belasten;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

svolgimento delle attività presso le strutture comunali;

RILEVATO che, in tale contesto, si raccomanda la stipula di un contratto con un fornitore esterno per una durata di tre anni, dal 24 ottobre 2025 al 23 ottobre 2028. Per tale periodo si prevede un monte ore annuo di 150 ore di servizio di pulizia. La durata contrattuale garantisce da un lato una adeguata sicurezza pianificatoria e dall'altro la possibilità di assicurare un costante controllo qualitativo. Il numero annuo di ore è stato determinato tenendo conto del fabbisogno stimato e delle probabilità di assenza, al fine di assicurare, in caso di necessità, una sostituzione rapida ed efficace senza gravare inutilmente sul bilancio comunale;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, der die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbs. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione

des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Pustertal Pulish, MwSt.-Nr. 02513720215, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;
- er hat in der Vergangenheit erfolgreich ähnliche Aufträge ausgeführt;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 22.10.2025, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 35,00 (+ MwSt.) / Stunde und einen Gesamtbetrag von € 15.750,00 (+ MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen als angemessen einzustufen ist:

- der Wirtschaftsteilnehmer wendet den Preis des vorherigen Dreijahreszeitraums an;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe aus folgenden Gründen nicht unter Beachtung des Rotationsprinzips erfolgt:

- keines der ursprünglich eingeladenen Unternehmen hat einen Kostenvorschlag abgegeben;
- Im unmittelbaren Umfeld der Gemeinde stehen nur wenige Reinigungsunternehmen zur Verfügung, die zuverlässig und

dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'impresa Pustertal Pulish, Part.IVA 02513720215;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;
- ha eseguito con successo incarichi simili in passato;

VISTA tale offerta del 22/10/2025, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 35,00 (+ IVA) per ora e un importo complessivo di € 15.750,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta può essere considerata congrua per i seguenti motivi:

- l'operatore economico applica il prezzo del triennio precedente;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti nelle seguenti fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il presente affidamento non avviene nel rispetto del principio di rotazione per i seguenti motivi:

- nessuna delle imprese inizialmente invitate ha presentato un preventivo;
- nel territorio comunale e nelle immediate vicinanze sono presenti poche imprese di pulizia in grado di intervenire in modo affidabile anche con breve preavviso;
- l'impresa ha eseguito il servizio nel pas-

- kurzfristig einspringen können;
- das Unternehmen hat den Dienst in der Vergangenheit mit einem hohen Maß an Zufriedenheit erbracht. Es ist keine einzige Beschwerde eingegangen;
 - das Unternehmen zeichnet sich durch eine hohe Verlässlichkeit und Einsatzbereitschaft aus, was insbesondere bei kurzfristigen Einsätzen von großer Bedeutung ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 19.215,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom

- sato con un alto grado di soddisfazione . Non è pervenuto alcun reclamo;
- l'impresa si è distinta per un elevato livello di affidabilità e puntualità, qualità particolarmente rilevanti in caso di interventi a breve termine;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 19.215,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modifica-

13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

zioni ed integrazioni;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizioni sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 „Affidamenti diretti“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

p9CTqxaJhNGelaEIDpNFCbRHDd9FNIqY7TYgVGvdm78=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

/htB44lm1U02oDZr1RwZcik9lc3IV/rvYrjLDbg/5Y=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Falle der Abwesenheit einer Reinigungskraft, für die keine Vertretung durch das übrige anwesende Personal möglich ist, das Unternehmen Pustertal Pulish OHG, MwSt.-Nr. 02513720215, mit dem Reinigungsdienst in den Gemeindegebäuden für einen Betrag von € 35,00 (+ MwSt.) / h in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 22.10.2025 zu beauftragen;
2. den Vertrag für die Dauer von drei Jahren, vom 24. Oktober 2025 bis zum 23. Oktober 2028, für 150 Stunden pro Jahr abzuschließen;
3. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
5. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare l'impresa Pustertal Pulish Snc, Part.IVA 02513720215, del servizio di pulizia negli edifici comunali, nel caso in cui una risorsa addetta alle pulizie sia assente e non possa essere sostituita dal personale presente, per un importo di € 35,00 (+ IVA) / h , giusta l'offerta del 22/10/2025;
2. di stipulare il contratto per la durata di tre anni, dal 24 ottobre 2025 al 23 ottobre 2028, per 150 ore all'anno;
3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
5. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

- | | |
|---|---|
| <p>6. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;</p> | <p>6. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;</p> |
| <p>7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> | <p>7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> |
| <p>8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereferenten zu ernennen;</p> | <p>8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> |
| <p>9. die Gesamtausgabe von € 15.560,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:</p> | <p>9. di imputare la spesa totale di € 15.560,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:</p> |

Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali de di gestione
Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter	Programm 05 Programma	Gestione dei beni demaniali e patrimoniali
	Titel 1 Titolo	
Hilfsdienste für den Betrieb der Körperschaft	Kapitel 01051.0321300 capitolo	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente
Reinigungs- und Waschkdienste	Ebene 5 . Livello U.1.03.02.13.002	Servizi di pulizia e lavanderia
Grundlage	12.754,10 €	Imponibile
MwSt. 22%	2.805,90 €	IVA 22%
Gesamtsumme	15.560,00 €	Totale
2025	2.750,00 €	2025
2026	6.405,00 €	2026
2027	6.405,00 €	2027

- | | |
|---|---|
| <p>10. den erforderlichen Ansatz von € 3.655,00 im folgenden Haushalt 2028 der Gemeinde vorzusehen;</p> | <p>10. di prevedere lo stanziamento occorrente di € 3.655,00 nel seguente bilancio 2028 del Comune;</p> |
|---|---|

- | | |
|---|--|
| <p>11. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>12. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>13. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>11. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>12. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>13. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|--|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Die Vize-Bürgermeisterin/La Vicesindaca

Rienzner Rosa Maria

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
